

Adele از Easy On Me متن و ترجمه آهنگ

[Verse 1]

There ain't no gold in this river

در این رودخانه هیچ طلائی وجود نداره
منظورش از رودخانه رابطش با سایمن کنکی شوهر سابقشه ک شیش سال باهاش تو رابطه بود و حاصل این رابطه یک پسر به (اسم آنجلو است)

That I've been washin' my hands in forever

در رودخانه ای که فکر میکردم قراره تا ابد دستامو توش بشورم

I know there is hope in these waters

میدونم در این آب ها امید هست

But I can't bring myself to swim

اما نمیتونم خودمو متقاعد کنم توش شنا کنم

When I am drowning in this silence

وقتی دارم در این سکوت غرق میشم

Baby, let me in

پس عزیزم منو ببذیر

[Chorus]

Go easy on me, baby

به من سخت نگیر عزیزم
(در اینجا ادل از پسرش آنجلو میخواهه که جدایی پدر مادرشو سخت نگیره و مادرشو به خاطر این جدایی مقصر ندونه)

I was still a child

من هنوز بچه بودم
ادل به پسرش میگه زمانی که من وارد صنعت موسیقی شدم و درگیر این فضا شدم سن و سال کمی داشتم و نتونستم درک درستی (از دنیای اطراف داشته باشم و شرایط سخت بود پس واسه اتفاقی که افتاد منو مقصر ندون)

Didn't get the chance to

شانس اینو نداشتم تا

Feel the world around me

دنیای اطرافمو حس کنم

I had no time to choose what I chose to do

من زمانی نداشتم تا چیزیایی ک انتخاب کردم تا انجام بدمو انتخاب کنم

So go easy on me

پس به من سخت نگیر

There ain't no room for things to change
جایی برای تغییر اوضاع نیست

When we are both so deeply stuck in our ways
وقتی ما هر دومیون عمیقاً در مسیرهامون گیر کردیم

You can't deny how hard I have tried
تو نمیتونی تلاش های سخت منو انکار کنی

I changed who I was to put you both first
من خودمو تغییر دادم تا شما دوتا رو در اولویت قرار بدم

But now I give up
اما حالا تسلیم شدم

[Chorus]

Go easy on me, baby
به من سخت نگیر عزیزم

I was still a child
من هنوز بچه بودم

Didn't get the chance to
شانس اینو نداشتم تا

Feel the world around me
دنیای اطرافمو حس کنم

I had no time to choose what I chose to do
من زمانی نداشتم تا چیزیایی ک انتخاب کردم تا انجام بدمو انتخاب کنم

So go easy on me
پس به من سخت نگیر

[Bridge]

I had good intentions
من نیات خوبی داشتم

And the highest hopes
و آرزوهای بزرگ

But I know right now
اما میدونم در حال حاضر

It probably doesn't even show

اون چیزها اصلاً ب چشم نمیان

[Chorus]

Go easy on me, baby

به من سخت نگیر عزیزم

I was still a child

من هنوز بچه بودم

Didn't get the chance to

شانس اینو نداشتم تا

Feel the world around me

دنیای اطرافمو حس کنم

I had no time to choose what I chose to do

من زمانی نداشتم تا چیزایی که انتخاب کردم تا انجام بدمو انتخاب کنم

So go easy on me

پس به من سخت نگیر